

J. KEITH VINCENT  
745 Commonwealth Avenue #606  
Boston, MA 02215  
917 214 0302  
kvincent@bu.edu

#### ACADEMIC APPOINTMENTS

2015 - PRESENT	<b>BOSTON UNIVERSITY</b> Chair, Department of World Languages & Literatures (On leave 2018-19)
2013 - PRESENT	<b>BOSTON UNIVERSITY</b> Associate Professor of Japanese and Comparative Literature, and Women's, Gender, & Sexuality Studies.
2013 - 2014	<b>UNIVERSITY OF MICHIGAN, ANN ARBOR</b> Toyota Visiting Professor
2007 - 2013	<b>BOSTON UNIVERSITY</b> Assistant Professor of Japanese and Comparative Literature Department of Modern Languages & Comparative Literature
2000 - 2007	<b>NEW YORK UNIVERSITY</b> Assistant Professor of East Asian Studies and Comparative Literature Departments of East Asian Studies and Comparative Literature
1998 - 2000	<b>NEW YORK UNIVERSITY</b> Lecturer in East Asian Studies and Comparative Literature Departments of East Asian Studies and Comparative Literature

#### EDUCATION

2000	<b>COLUMBIA UNIVERSITY</b> Ph.D. in East Asian Languages and Cultures Dissertation: "Writing Sexuality: Heteronormativity, Homophobia, and the Homosocial Subject in Modern Japan."
1993	<b>COLUMBIA UNIVERSITY</b> M. Phil. in East Asian Languages and Cultures
1990 - 1991	<b>NAGOYA UNIVERSITY</b> Japanese Ministry of Education's one-year intensive course on Japanese language and culture for advanced students. Thesis on Muromachi-period linked verse: "Shinkei no renga."
1990	<b>UNIVERSITY OF KANSAS</b> B. A. in East Asian Studies and Comparative Literature Senior thesis: "Literary Naturalism in Japan and France."
1988 - 1989	<b>PHILIPPS UNIVERSITÄT MARBURG West Germany</b> Junior year abroad

#### GRANTS & FELLOWSHIPS

2019 Spring	<b>SUZY NEWHOUSE FELLOW IN THE HUMANITIES, Wellesley College.</b>
2018 Fall	<b>JEFFREY HENDERSON SENIOR RESEARCH FELLOW, Boston University Center for the Humanities</b>
2016	<b>ASSOCIATION OF ASIAN STUDIES NORTHEAST ASIA COUNCIL TRAVEL GRANT</b> for Masaoka Shiki project
2013 - 2014	<b>TOYOTA VISITING PROFESSOR, UNIVERSITY OF MICHIGAN, ANN ARBOR</b>
2009 - 2010	<b>HUMANITIES FOUNDATION JUNIOR FELLOW</b> Boston University, Humanities Foundation
2001 - 2002	<b>ROBERT AND LISA SAINSBURY FELLOW IN JAPANESE ARTS &amp; CULTURES</b> School of Oriental and African Studies University of London
1994 - 1996	<b>FULBRIGHT FELLOW</b> Tokyo, Japan (advisee of Professor Karatani Kōjin at Hōsei University)
1991	<b>MELLON FELLOW</b> Doctoral Work in the Humanities

- 1991 - 1998      **COLUMBIA UNIVERSITY PRESIDENT'S FELLOW**  
Graduate School of Arts and Sciences
- 1990 - 1991      **JAPANESE MINISTRY OF EDUCATION (MONBUSHŌ) FELLOW**  
Japanese Language and Culture
- 1985              **U.S. SENATE / JAPANESE DIET SCHOLARSHIP**  
Summer Study Abroad in Japan

#### HONORS & AWARDS

- 2011              **U.S. JAPAN FRIENDSHIP COMMISSION PRIZE FOR THE TRANSLATION OF JAPANESE LITERATURE**  
Given by the Donald Keene Center for Japanese Literature, for my translation of Okamoto Kanoko's *A Riot of Goldfish* (Hesperus Press, 2010)
- 2011              **TEMPLETON AWARD FOR EXCELLENCE IN STUDENT ADVISING**  
Boston University 2011
- 1990              **JAPAN FOUNDATION**  
Award for Excellence in the Study of the Japanese Language
- 1990              **PHI BETA KAPPA**  
Graduation with Highest Honors University of Kansas

#### PUBLICATIONS

##### BOOKS

- IN PROGRESS      **Masaoka Shiki: A Life in Haiku**
- IN PROGRESS      **Shiki and Sōseki: From Haiku to Novel**
- 2012              **Two-Timing Modernity: Homosocial Narrative in Modern Japanese Fiction.** Cambridge: Harvard University Asia Center, 2012.
- 1997              **Gei Sutadiizu [Gay Studies]**  
Co-authored with Kawaguchi Kazuya and Kazama Takashi. Tokyo: Seidosha, 1997.

##### EDITED VOLUMES AND JOURNAL ISSUES

- FORTHCOMING      **Sekai no Sōseki** [Sōseki in the World]. Ten essays on Natsume Sōseki, Selected and edited with Alan Tansman and Reiko Abe Auestad. In Japanese. Under contract with Iwanami Shoten. Forthcoming in 2018.
- FORTHCOMING      **Reading Sōseki Now.** Ten essays in English on Natsume Sōseki, and translations of five Japanese Essays. Selected and edited with Alan Tansman and Reiko Abe Auestad. In English. Under contract with *The Review of Japanese Culture and Society*. Forthcoming in 2018.
- 2014              **Taishō no Sōseki.** ["Soseki Great And Small"] A selection of four essays translated from English on Natsume Sōseki. Selected and edited with Alan Tansman. Includes a co-authored Introduction. *Bungaku*. Dec. 2014.
- 2010              **Honoring Eve: A Special Issue on the Work of Eve Kosofsky Sedgwick. Criticism: A Quarterly for Arts and Literature**, spring 2010. Co-edited with Erin Murphy with co-authored Introduction.
- 2010              **Perversion and Modern Japan: Psychoanalysis, Literature, Culture.** Routledge, 2010. Co-edited with Nina Cornyetz. Includes co-authored general introduction and individual introductions to the essays.
- 1998              **Jissen suru Sekushuariti [Practicing Sexualities]** Co-edited with Kawaguchi Kazuya and Kazama Takashi. Japan Association for the Lesbian and Gay Movement (OCCUR). Tokyo.: 1998.
- 1997              **Bessatsu ID ken [Identity Supplement]** Co-edited with Kawaguchi Kazuya and Kazama Takashi. Japan Association for the Lesbian and Gay Movement (OCCUR). Tokyo: 1997.
- 1997              **Rezubian / gei sutadiizu [Lesbian and Gay Studies]** Tokyo: Seidosha, 1997. (A special issue of the journal *Gendai Shisō* [Contemporary Thought] (May, 1997). Sole-authored Introduction.

##### ARTICLES AND BOOK CHAPTERS

- 2018

- 2018 **"Better than Sex: Masaoka Shiki's Haiku on Food."** *Devouring Japan*. Ed. Nancy Stalker. Oxford University Press. 220-249.
- 2018 **"Shiki to Sōseki: Haiku to hyōi [Shiki and Sōseki: A Haiku Hauntology]"** *Sekai no naka no Shiki, Sōseki, to Kindai Nihon*. Ed. Shibata Shōji. Bensei Shuppan, 2018. 2-13.
- 2017 **"Takemura Kazuko: On Friendship and The Queering of American and Japanese Studies"** *Rethinking Japanese Feminism*. Ed. Ayako Kano, Julia Bullock, & James Welker. University of Hawaii Press. 251-265. This piece was also published in Japanese in the inaugural issue of the Journal of the Women's Action Network (WAN joseigaku jānaru: <https://wan.or.jp/journal>).
- 2017 **"Arufabetto no 'K'" [The Letter 'K'] in *Sekai bungaku toshite no Natsume Soseki [Natsume Soseki as World Literature]***. Tokyo: Iwanami. 2017. 130-141.
- 2017 **"The Letters S, H, and I, in Ranpo's 'Monoguramu,' for Shigemi."** *The Ritsumeikan Bungaku*. August, 2017. 1392-1398. [<http://www.ritsumei.ac.jp/acd/cg/lt/rb/652/652PDF/Vincent.pdf>]
- 2016 **"Nihonbungaku o kuia seori de yomu: Soseki o rei ni [Reading Japanese Literature theory Queer Theory: The Case of Soseki]"** *Ritsumeikan gengo bunka kenkyū*. December 2016. 5-22.
- 2016 **"Mishima to Goa Vidaru: Mattaku onaji jidai wo ikita futari [Mishima and Gore Vidal: Exact Contemporaries]"** Tokyo: Suisseisha. 2016. 13 pgs.
- 2016 **"Murasaki to Shiro: Shiki to Sōseki ni totte no *Genji monogatari* [Purple and White: Shiki and Sōseki's *Tale of Genji*]"** *Gubinjinshō: Kyōto Sōseki no kai Kaihō*. Volume 18: November 2016. 8-12.
- 2016 **"Queer Reading in Japanese Literature."** *The Routledge Handbook of Modern Japanese Literature*, ed. Rachel Hutchinson and Leith Morton. Routledge: 2016. 69-81.
- 2015 **"Sex on the Mind: Queer Theory Meets Cognitive Theory."** In *The Oxford Handbook of Cognitive Literary Studies*. Ed. Lisa Zunshine. 2015. 199-221.
- 2014 **"Kuia seorii to hon'yaku [Queer Theory and Translation]."** *Gobun*. Winter 2014. 1-19.
- 2011 **"Making It Real: Fiction, Desire, and the Queerness of the Beautiful Fighting Girl."** Sole-authored Introduction to my co-translation of Saitō Tamaki's *Beautiful Fighting Girl*, University of Minnesota Press, 2011. ix-xxv.
- 2010 **"Nihon-teki miseijuku no keifu."** [The Genealogy of Japanese Immaturity]. *Nihon-teki sōzōryoku no mirai: Kūru japonorōji no kanōsei* [The Future of the Japanese Imagination: The Potential of Cool Japanology]. Tokyo: NHK Books, 2010. 15-46.
- 2010 **"Sexuality and Narrative in Sōseki's Kokoro."** *Perversion and Modern Japan: Psychoanalysis, Literature, Culture*. New York: Routledge, 2010. 221-240. (A revised and expanded version of my 2009 book chapter "Natsume Sōseki ni okeru sekushuariti to katari").
- 2009 **"Natsume Sōseki Kokoro ni okeru sekushuariti to katari" [Sexuality and Narrative in Natsume Sōseki's Kokoro]**. *Nihon bungaku kara no hihiyō riron: anchi edipusu, monogatari shakai, janru ōdan* [Theorizing Japanese Literature: Anti-Oedipus, Social Constructions of Narrative, Genre Crossings]. Ed. Haruo Shirane, Fujii Sadakazu, Matsui Kenji. Tokyo: Kasama Shoin, 2009. 68-101.
- 2009 **"Hamaosociality: narrative and fascism in Hamao Shirō's 'The Devil's Disciple.'"** *The Culture of Japanese Fascism*. Ed. Alan Tansman. Durham, N.C.: Duke University Press, 2009. 381-408.
- 2008 **"Haiku kara shōsetsu e: Meiji-teki homososhiariti no shūen" [From Haiku to the Novel: The End of Meiji Homosociality]**. *Jendaa kenkū no furontiya dai 5 kan: Yokubō / Bōryoku no rejimu: Yuragu hyōshō / kakutō suru ronri* [The Frontiers of Gender Studies Volume 5: Desire and Regimes of Violence, Unstable Representations and Battling Theories]. Tokyo: Sakuhinsha, 2008. 69-85.
- 2007 **"A Japanese Electra and her Queer Progeny."** *Mechademia: An Academic Journal for Manga, Anime, and the Fan Arts*. December 2007: 64-79.
- 2004 **"Kuia Sakka to shite no Tawada Yōko."** [Tawada Yōko as Queer Author]. *Yuriika* December (2004): 45-60.
- 2003 **"Mishima Yukio: Nōtre homofasciste favori" [Mishima Yukio: Everybody's Favorite Homofascist]**. *Multitudes* 13 (2003): 69-78.
- 2001 **"Gei no koe: gengo, fetishizumu, gendai Nihon no homososhiariti no kigen" [The Gay Voice: Language, Fetishism, and the Origins of Modern Japanese Homosociality]**. *Ekkyō suru chi* [Knowledge Crossing Borders]. Tokyo: University of Tokyo Press, 2001. 45-75.

- 1998 “Ōe Kenzaburō to Mishima Yukio no sakuhin ni okeru homofashizumu to sono fuman” [Homofascism and its Discontents in the Work of Ōe Kenzaburō and Mishima Yukio]. *Hihyo Kūkan* 11.16 (1998): 129-154.
- 1996 “Masaoka Shiki to yamai no imi” [Masaoka Shiki and the Meaning of Illness]. *Hihyō Kūkan* 11.8 (1996): 160-187.
- 1996 “Teki wa doko ni iru no darō? Eizu no ‘kigen’ to kindai Nihon no homofobia” [Where’s my Enemy? The ‘Origins’ of AIDS and Modern Japanese Homophobia]. *Gendai Shisō* 24.9 (1996): 90-105.
- 1997 “Shakai to bunka no aida ni: Oranda to San Furanshisuko no tabi” [Between the Social and the Cultural: On Queer theory in Holland and San Francisco]. *Bessatsu ID ken* [Identity Supplement] Tokyo: Ugoku Gei to Rezubian no Kai, 1997. 54-65.
- 1997 “Construction Administration and Management from the Third Century to the Edo Period.” *Japanese Building Practice from Ancient Times to the Meiji Period*. New York: Van Nostrand Reinhold, 1997. 45-167. Co-authored with Kunio Kudo.

#### INTRODUCTION

- 2016 “Introduction to the Digital Edition.” Reiko Abe Auestad, *Rereading Sōseki: Three Early Twentieth Century Japanese Novels*. Yale Council on East Asian Studies Reprint Series for Rare and Out of Print Publications. [http://elischolar.library.yale.edu/ceas\\_reprint\\_series/2/](http://elischolar.library.yale.edu/ceas_reprint_series/2/)

#### FESTSCHRIFT ARTICLE

- 2017 “The Letters S, H, and I, in Ranpo’s ‘Monoguramu,’ for Shigemi.” *The Ritsumeikan Bungaku*. August, 2017. 1392-1398. [<http://www.ritsumei.ac.jp/acd/cg/lt/rb/652/652PDF/Vincent.pdf>]

#### TRANSLATIONS (BOOKS)

- 2017 **Tanizaki Jun’ichirō, *Devils in Daylight***. New Directions. 2017. Shortlisted for the Lucien Stryk Asian Translation Prize given by the American Association of Literary Translators.
- 2011 **Hamao Shirō, *The Devil’s Disciple***. London: Hesperus Press, 2011. (Including Translator’s Introduction.)
- 2011 **Saitō Tamaki, *Beautiful Fighting Girl***. [Sentō bishōjo no seishinbunsekū]. University of Minnesota Press, 2011. Co-translated with Dawn Lawson. (Including sole-authored Translator’s Introduction.)
- 2010 **Okamoto Kanoko, *A Riot of Goldfish***. London: Hesperus Press, 2010. (Including Translator’s Introduction.) “A Riot of Goldfish” was previously published in Okamoto, Kingyo: *The Artistry of Japanese Goldfish*. Kōdansha International, 2004.
- 2010 ***The Japanese Woman***. Institute for Women’s Studies, Tokyo Women’s Christian University, 2010. (Translated the majority of this volume, a total of eighteen classic essays by pre- and postwar Japanese feminists, including Hiratsuka Raichō, Yamakawa Kikue, Yosana Akiko, Ishigaki Ayako and others on topics including women’s education, the “protection of motherhood” debates, birth control, anti-prostitution, and the “housewife debates” of the 1960s.)
- 2003 ***The Future Tense of Art and Technology: A Retrospective of Experiments in Art and Technology***. Exhibition catalogue for NTT InterCommunication Center. Tokyo: NTT Shuppan, 2003.
- 2001 **Suzuki, Akira. *Do Android Crows Fly over the Skies of an Electronic Tokyo?: The Interactive Urban Landscape of Japan***. London: Architectural Association, 2001.
- 2001 **Maeda, John, *John Maeda : Post Digital***. Tokyo: NTT Publishing, 2001.
- 1997 ***Carlo Scarpa: Poet of Architecture*** Tokyo: Tōto Shuppan, 1997

#### TRANSLATIONS (ARTICLES)

- FORTHCOMING “Natural Filtering, or the Survival of the Best Adapted” A translation into English with extensive commentary of the first Japanese translation of Chapter Four of Charles Darwin’s *Origin of Species* (Tachibana Sensaburō, 1895). Will appear with other back-translations of this chapter in a volume edited by Daniel Lewis, Dibner Senior Curator of Science and Technology at the Huntington Library.
- FORTHCOMING **Tawada Yōko, “What Kind of Stone is Soseki?”** in *Reading Sōseki Now*, a special issue of the Review of Japanese Culture and Society. Forthcoming, 2018.

- 2017 **Hanada Kiyoteru. "The Logic of Delirium [Sakuran no ronri]" and "A Chart of the Heavens" [Tentaizu]** in Michael Bourdaughs, Richi Sakakibara, Hirokazu Toeda, and Atsuko Ueda eds., *Politics and Literature Debate: Postwar Japanese Criticism 1945-1952*. Lexington Books. 2017.
- 2009 **Natsume Sōseki, Bungakuron [Theory of Literature], Book 5: "Group F."** In *Theory of Literature and Other Writings*, ed. Michael Bourdaughs et al. New York: Columbia University Press, 2009. 121-152. [into English]
- (The volume was awarded the **Aldo and Jeanne Scaglione Prize for Best Translation of a Scholarly Study of Literature** by the Modern Language Association in 2011.)
- 2001 **Yanagihashi, Akitoshi. "Towards Recognition of Same-Sex Partnerships in Japan: from the Perspective of Gay and Lesbian Identity."** Robert Wintemute and Mads Tønnesson Andersen eds. *Legal Recognition of Same-Sex Partnerships*. Oxford: Hart Publishing, 2001. 349-356. [into English]
- 1997 **"Sexual Traffic: A Discussion between Gayle Rubin and Judith Butler."** differences 6:2+3 (1994) 62-99. *Gendai shisō*, (December, 1997): 290-323. Co-translated with Kawaguchi Kazuya. [into Japanese].
- 1997 **Lee Edelman, "The Mirror and the Tank: 'AIDS,' Subjectivity, and the Rhetoric of Activism."** *Homographesis: Essays in Gay Literary and Cultural Theory*. New York: Routledge, 1994. 93-117. Published under the title "Kagami to sensha: eizu, shutaisei, soshite akutivizumu no shūjigaku" in Rezubian / gei sutadiizu [Lesbian and Gay Studies] Tokyo: Seidosha, 1997. (A special issue (rinji zōkan) of the journal *Gendai Shisō* (May, 1997). Co-translated with Kitamaru Yūji. [into Japanese]
- 1997 **Kyūryū Jōsai [Kowloon Walled City]**. Text accompanying a collection of photographs by Miyamoto Ryūji. Heibonsha, 1997. [into English]
- 1996 **Jeff Nunokawa, "'All the Sad Young Men': AIDS and the Work of Mourning,"** *inside/out: LESBIAN THEORIES, GAY THEORIES*, ed. Diana Fuss. (New York: Routledge, 1991) 311-323. Published as "Kanashiki wakamono-tachi yo: eizu to tsuitō no sagyō" *Yuriika*, 28-13 (November 1996): 250-261. Co-translated with Kawaguchi Kazuya. [into Japanese]
- 1990s **Translated numerous essays on Architecture, Media Theory, and Art for** *Intercommunication, Architecture New York, Ten Plus One*, Gallery Ma (Tokyo), Ito Toyo Architects, The Workshop for Architecture and Urbanism (Tokyo), TN Probe Gallery (Tokyo), Gallery Gan (Tokyo), and the media artist Hirakawa Noritoshi. [into English]

#### CONFERENCE PROCEEDINGS

- 2013 **"Queering Friendship. Takemura Kazuko: Feminism and Queer Theory in a Global Context."** Paper originally presented at "Sex, Gender, and Society: Rethinking Japanese Feminism", Emory University, April 20, 2013. Published by request of Professor Ueno Chizuko on the Women's Action Network website. In English (<http://worldwide-wan.blogspot.com/search/label/Essay>) and in Japanese (<http://wan.or.jp/book/?p=7140>).
- 2012 **"Ushinawareta yokubō o motomete: Mishima Yukio no 'Kamen no kokuhaku' ni okeru homosōsharu naratibu."** *Proceedings of the 35th International Conference on Japanese Literature*. Ed., The National Institute of Japanese Literature, Tokyo. March 2012. 137-155. (A shortened, Japanese version of the chapter on Mishima Yukio from *Two-Timing Modernity*).
- 2010 **"Beyond Paranoia with Sedgwick and Sōseki."** *Proceedings of the Association of Japanese Literary Studies* 11 (2010). 101-112.
- 2009 **"Playing and Parodying the Detective in Sōseki's Higan-sugi made."** *Proceedings of the Association of Japanese Literary Studies* 10 (2009). 32-43.
- 2008 **"The Novel and the End of Homosocial Literature."** *Proceedings of the Association of Japanese Literary Studies* 9 (2008). 230-239.

#### BOOK & FILM REVIEWS

- 2016 **Natsume Sōseki, The Miner.** Translated by Jay Rubin. Aardvark Bureau, *The London Review of Books*. March 11, 2016.
- 2014 **"What Makes a True Novel?"** Review of Minae Mizumura's *A True Novel* (trans. Juliet Winters Carpenter) and Natsume Sōseki, *Light and Dark* (trans. John Nathan). *publicbooks.org* November 15, 2014.
- 2013 Suganuma, Katsuhiko. **Contact Moments: The Politics of Intercultural Desire in Japanese Male Queer Cultures.** Hong Kong UP: 2012. in *Kuia Ronshō* ["Queer Studies"] Fall 2013.
- 2012 Moon, Michael. **Darger's Resources.** Duke UP, 2012. In *Mechademia*. (<http://mechademia.org/reviews/>).

- 2012 "Shame Now: Ruth Leys Diagnoses Queer Shame Culture" Review of **Ruth Leys, *From Guilt to Shame: Auschwitz and After***, Princeton UP, 2007. *Criticism: A Quarterly for the Arts*. 54: 4 (Fall 2012). 623-632.
- 2012 **Angles, Jeffrey. *Writing the Love of Boys: Origins of Bishōnen Culture in Modernist Japanese Literature***, University of Minnesota Press, 2011. *Japan Forum*, Fall 2012. 379-382.
- 2010 **Mclelland, Mark. *Queer Japan: From the Pacific War to the Internet Age***. Lanham, MD: Rowman and Littlefield, 2005. *Journal of the History of Sexuality* 19:1 (2010). 173-179.
- 2003 **Sas, Miryam. *Fault Lines: Cultural Memory and Japanese Surrealism***. Stanford: Stanford University Press, 1999. *Journal of Japanese Studies* 29:1 (2003). 225-230.
- 2002 **Weisenfeld, Gennifer S. *Mavo : Japanese Artists and the Avant-Garde, 1905-1931. Twentieth-Century Japan***. Berkeley: University of California Press, 2002. *Journal of Asian Studies* 62:2 (2003). 634-635.
- 2000 "Koi suru otoko-tachi, hitogoroshi wo suru otokotachi: Ōshima Nagisa no 'Gohatto' ni tsuite." [Men in Love and Murder: On Ōshima Nagisa's "Taboo"]. *Yuriika* 32:1 January (2000): 114-135. [in Japanese]
- 1999 **Sedgwick, Eve Kosofsky. *Kurōzetto no ninshikiron : Sekushuariti no 20 seiki [The Epistemology of the Closet: Sexuality in the 20th Century]***. Tokyo: Seidosha, 1999. *Fabulous*: December 1999. 94-95. [in Japanese]
- 1998 **Watanabe, Mieko. *Onna no inai shi no rakuen : kyōgi noshintai, Mishima Yukio [A Deathly Paradise without Women: The Sacrificial Body of Mishima Yukio]***. Tōkyō: Gendai Shokan, 1997. *Kokubun Meijiro*. Fall 1998. [in Japanese]
- 1997 **Miller, Stephen D., ed. *Partings at Dawn: An Anthology of Japanese Gay Literature***. San Francisco: Gay Sunshine Press, 1996. *Journal of Teachers of Japanese*. 31 : 2 (Oct. 1997). 109-116.

#### SHORT ARTICLES & ENCYCLOPEDIA ENTRIES

- 2017 Entries on "**Homosociality**" and "**America**" in *Sōseki jiten* [Sōseki Encyclopedia]. Kanrin Shobō. 2017.
- 2016 "Description in the Japanese Prose Sketch." In *A Virtual Roundtable on Description in the Novel*. Publicbooks.org (<http://www.publicbooks.org/virtual-roundtable-ondescription-in-the-novel/>)
- 2015 "Mishima Yukio wa gei sakka datta no ka? [Was Mishima Yukio a Gay Writer?]" *Nijūseiki no Mishima Yukio* [Mishima Yukio in the 21st Century] ed. Arimoto Nobuko and Kubota Yūko. Tokyo: Kanrin shobō, 2015. 16-19.
- 2002 Entries on "**Yukio Mishima**," "**AIDS**," "**Tainted Blood Scandal**," "**Gay Male Identity**," and "**Gay and Lesbian Literature**" for the *Encyclopedia of Contemporary Japanese Culture*. London: Routledge, 2002.
- 1997 "Kotoba no shashin-hō to Meiji no kasōgenjitsu" [Verbal Photography and Meiji Virtual Reality]. *Intercommunication* 23 (1997): 140-141.
- 1997 "Homo-gari, soshite kotoba-gari: dōseiaisha to sabetsu no hyōgen" [Gay Bashing and Word Bashing: Homosexuals and the Language of Discrimination] *Shōsetsu Tripper* (Fall, 1997): 74-76.
- 1997 "Higeki no bigaku to dōseiaisha no genjitsu [The Aesthetics of Tragedy and the Reality of Gay Life]" (Essay on the film *Lilies*, directed by John Greyson) in *Garden Cinema Express*. vol. 33: August, 1997.
- 1996 "Burodowei myujikaru 'Buta ga sore wo tobeba'" [Review of the Broadway Musical "When Pigs Fly"] *Aato Uotchi* [Art Watch] December 10, 1996.
- 1996 "Gay Studies no susume" [An Encouragement of Gay Studies]. Coauthored with Kawaguchi Kazuya. *Bādi* January (1996): 22-23.
- 1994 "Eizu mondai ni ukemi no Nihon" [AIDS and a Passive Japan]. *Asahi shinbun* (featured editorial Rondan) September 6 (1994): 4.

#### PUBLISHED INTERVIEWS & ROUNDTABLES (ZADANKAI)

- 2011 "Shibōhei de wa naku dassōhei toshite: Mishima Yukio ni okeru kittchu to kyampu" [A Deserter Rather than a Casualty: Kitsch, Camp, and Mishima Yukio]. Interviewed by Inoue Takashi (co-editor of Mishima's collected works). *Kokubungaku kaishaku to kanshō*. (April, 2011): 172-178.

- 1998 “Zadankai: Kaku koto, yakusu koto, yomareru koto: Nihon ni okeru rezubian /gei sutadiizu no juyō.” **[Roundtable: Writing, translating, being read: The Reception of Lesbian and Gay Studies in Japan]** with Mimura Chieko, Hara Minako, Murayama Toshikatsu, Kazama Takashi, and Kawaguchi Kazuya. *Jissen suru sekushuariti*, Tokyo: Ugoku gei to rezubian no kai, 1998. 96-117.
- 1998 “Kuia no kigen: rezubian no sai wo kataru koto” **[The origins of queer: speaking of lesbian difference]**. Interview with Teresa de Lauretis (interviewers were myself and Niimi Hiroshi). *Jissen suru sekushuariti*, Tokyo: Ugoku gei to rezubian no kai, 1998. 65-78.
- 1998 “Gei sutadiizu miitsu feminizumu” **[Gay Studies Meets Feminism]**. Roundtable with Ueno Chizuko and Kawaguchi Kazuya held at the University of Tokyo. *Jissen suru sekushuariti*, Tokyo: Ugoku gei to rezubian no kai, 1998. 25-64.
- 1998 “Sekushuariti to akutzivizumu” **[Sexuality and Activism]**. Discussion with Asada Akira, *Jissen suru sekushuariti*, Tokyo: Ugoku gei to rezubian no kai, 1998. 119-144.
- 1997 “Hiyō toshite no Kuia Firumu: John Greyson Intabyū” **[Queer Film as Critique: An Interview with John Greyson, director of Lilies]**. *Yuriika* (December 1997): 238-249.
- 1996 “Queer Theory ha doko made hirakeru ka?” **[Queer Theory: For Whom?]** Discussion (taidan) with Kotani Mari in *Yuriika* 28-13 (November, 1996): 78-98.
- 1996 “Sei ni okeru shizen to shakai” **[Sexuality and the Nature / Nurture Debate]**. Interview in *ADON: Magazine for Gay Liberation* (June, 1996): 4-17.
- 1996 “Coming out no seijisei” **[The Politics of Coming Out]**. Discussion (taidan) with Ōishi Toshihiro. *Imago* 7:6 (May, 1996): 148-181.
- 1995 “Gay Studies no kanōsei” **[The Potential of Gay Studies]**. Discussion (taidan) with Tazaki Hideaki and Kawaguchi Kazuya. *Imago* 6.12 (1995): 22-43.

## PRESENTATIONS

### INVITED LECTURES

- 2018 **“Desire, Consent, Truthfulness, and Translation in *The Tale of Genji*.”** University of Oslo, Norway. March 5, 2018.
- 2017 **“Queering Translation with Murasaki Shikibu and Henry James”** Keynote Address for the Japanese Section at the American Translators’ Association Conference, Washington DC, October 27, 2017.
- 2017 **“An Introduction to *The Tale of Genji*.”** University of Oslo, Norway. March 8, 2017.
- 2017 **“Queer Transmissions in Japan: A Haiku Hauntology”** Boston University “Lectures in Criticism” series. April 13, 2017.
- 2017 ***Forbidden Colors Book Club* talk**, in conjunction with “A Third Gender: Beautiful Youths in Japanese Prints.” Japan Society of New York. April 1, 2017.
- “Sōseki to Shiki: Haiku to hyōi [Soseki and Shiki: A Haiku Hauntology]”** Tokyo University of Foreign Studies. January 10, 2017.
- 2016 **“Arufabetto no K [The Letter ‘K’]”** Presentation at International Soseki Centennial Symposium. Ferris University in Yokohama, Japan. December 10, 2016.
- 2016 **“Translating Queer Theory into Japanese”** *Institut National de Langues et Civilisations Orientales*. Paris. October 13, 2016.
- 2016 **“Kuia Seorii to Hon’yaku [Queer Theory and Translation]”** Tsuda College, Tokyo. June 17, 2016.
- 2016 **“Shiki to Sōseki: Kuia na yūjō, haiku no hontorōjii [Shiki and Sōseki: A Queer Friendship, a Haiku Hauntology]”** Inaugural Lecture of Queer Reading Research Group. Ritsumeikan University, Kyoto. June 22, 2016.
- 2016 **“Where Haiku Begins: Masaoka Shiki and Social Media.”** Invited lecture in conjunction with Tawada Yōko’s Najita Lecture, University of Chicago, March 7, 2016.
- 2016 **“Haiku and the Beginning of ‘Literature’ in Japan.”** Whitman College, April 5, 2016.
- 2015 **“Dōjidaijin toshite no Mishima Yukio to Goa Bidaru [Mishima Yukio and Gore Vidal: Exact Contemporaries]”** International Mishima Symposium, Tokyo University. November 15, 2015.

- 2015 **"The Survival of the Author: Ghosts and Nonhuman Actors in Natsume Sōseki and Henry James"** Middlebury College, Middlebury VT. March 18, 2015.
- 2015 **"Nihonbungku wo kuia seorī de yomu: Sōseki wo rei ni [Queer Reading and Japanese Literatur: The Case of Sōseki]"** Keynote Lecture at "Kuia riron to Nihonbungaku [Queer Theory and Japanese Literature." Ritsumeikan University, Kyoto Japan. Followed by on-stage dialogue with feminist sociologist Ueno Chizuko. January 9, 2015.
- 2014 **"Sōseki and Otaku"** Kalamazoo College, Kalamazoo, MI. April 23, 2014.
- 2014 **"Loving Sōseki: Reflections on Canonicity in Modern Japanese Literature"** Yale University Council on East Asian Studies Japan Colloquium Series. March 5, 2014.
- 2013 **"Fag-Hag Theory: Nakajima Azusa and Yaoi Culture."** New York University Center for Gender and Sexuality Studies. October 23, 2013.
- 2013 **"'Out Gays' or 'Shameless Gays'? What Gets Lost, and What is Gained, when U.S. Queer Theory is Translated in Japanese"** Center for Japanese Studies, the University of Michigan, Ann Arbor. October 17, 2013.
- 2013 **"Kuia Seorii to Hon'yaku [Queer Theory and Translation]."** Nihon University, Tokyo. Department of Japanese Literature. May 27, 2013.
- 2013 **"Shaseibun to Kindai Shosetsu [Shaseibun and the Modern Japanese Novel."** Nihon Kindai Bungakkai Shunki Taikai. [The Association of Modern Japanese Literary Studies, Spring Conference]. Hosei University, Tokyo. "Tokushū: Shōsetsu hensei to ekurichūru [Keynote panel on Ecriture and the Novel Genre]." Co-panelists: Saitō Mareshi and Goi Makoto. May 25, 2013.
- 2013 **"Sōseki's *The Gate* and the Problem of Free-Indirect Discourse in Japanese."** Guest speaker at Alan Tansman's graduate seminar on Natsume Soseki, University of California at Berkeley, March 15, 2013.
- 2013 **"Translating Queer Theory."** Boston University Translation Seminar. February 15, 2013.
- 2012 **"Sex on the Mind: Queer Theory Meets Cognitive Theory (in Japanese Literature!)"** University of Washington, Seattle. November 30, 2012.
- 2012 **"Sex on the Mind: Queer Theory Meets Cognitive Theory (in Japanese Literature!)"** Brandeis University, November 13, 2012.
- 2012 **"On Soseki's *Kokoro* and Henry James's 'The Beast in the Jungle.'"** Guest speaker at Alan Tansman's graduate seminar on Natsume Soseki, University of California at Berkeley, November 8, 2012.
- 2012 **"What is Queer Theory and Why Should Med Students Care?"** Boston University Medical School. September 19, 2012.
- 2012 **Keynote Address** for Graduate Student Conference on East Asian Studies. **"Deceptive Interiors: Rethinking the 'Discovery of Interiority' in Modern East Asian Literature."** University of Toronto. March 10, 2012.
- 2011 **"Whose Desire is Speaking? Cognitive Narratology and Homosociality in the Modern Japanese Novel."** Wesleyan University, Mansfield Freeman Center for East Asian Studies Lecture Series. December 8, 2011.
- 2011 **"Ushinawareta yokubō wo motomete: Kamen no kokuhaku ni okeru homosōsharu naratibu" [In Search of Lost Desire: Homosocial Narrative in Mishima Yukio's Confessions of a Mask].** National Institute of Japanese Literature, Tokyo. November 27, 2011.
- 2011 **"Natsume Sōseki as Queer Theorist: The Case of Kokoro."** University of Massachusetts, Boston. February 10, 2011.
- 2010 **"Eve Sedgwick in Japan."** At Michael Moon and Jonathan Goldberg's Seminar on Eve Kosofsky Sedgwick, Emory University. April 15, 2010.
- 2010 **Keynote Lecture** at Symposium on "The Potential of Cool Japanology." "Nihonteki miseijuku no keifu [The Genealogy of Japanese Immaturity.]" Responding panel members included Azuma Hiroki, Miyadai Shinji, Kurosawa Kiyoshi, and Murakami Takashi. Tokyo Institute of Technology. March 5, 2010.
- 2009 Clark University. **"Freud's Japanese Disciples."** **"Global Freud"** Symposium marking the centennial anniversary of Freud's Clark Lectures, Nov. 21, 2009.
- 2009 **Berkeley Sōseki Workshop (Kokoro),** University of California at Berkeley. September 25, 2009.
- 2009 **Berkeley Sōseki Workshop (Higan Sugi Made),** University of California at Berkeley. August 3, 2009.



- 2009 University of Massachusetts, Amherst. Five Colleges Japanese Studies Lecture “**Homosocial Narrative in Soseki’s Kokoro.**” February 23, 2009.
- 2009 University of California at Berkeley. “**Performativity in Mori Mari.**” For Alan Tansman’s Graduate Seminar. February 13, 2009.
- 2007 Brandeis University. “**The Novel and the End of Homosocial Literature.**” Symposium on Gender and Sexuality in Asian Studies, November 6, 2007.
- 2006 University of Illinois at Urbana Champaign. Asia Queer Workshop Lecture Series. “**Wedding Time in Mishima Yukio’s ‘Patriotism.’**” April 19, 2006.
- 2006 Columbia University. Modern Japan Seminar. “**Anal Fistulas, Enemas, and Other Alimentary Issues in the Life and Work of Natsume Sōseki.**” March 10, 2006.
- 2005 Center for Japanese Studies, University of California at Berkeley. “**Mishima Yukio: Camp, Kitsch, or Crazy?**” December 2, 2005.
- 2005 CUNY Graduate Center Comparative Literature Colloquium. “**Paranoid Homosociality in the Modern Japanese Novel.**” November 11, 2005.
- 2005 Grinnell College. “**Modernization, Heteronormativity and the Genocidal Girl in Masaki Kobayashi’s ‘Samurai Rebellion.’**” October 28, 2005.
- 2005 University College, Dublin. “**Homofascism**” at “**Queer Key Words: A Homoglossary**” Conference. April 15, 2005.
- 2005 Harvard Center for US-Japan Relations. “**Gay Marriage in Japan.**” February 15, 2005.
- 2004 NYU Scholars Lecture. “**A Japanese Electra and her Queer Progeny.**” February 8, 2005.
- 2004 Wesleyan University Humanities Center Lecture Series. “**The ‘Human,’ his ‘Rights’ and Other Neologisms in Modernizing Japan.**” “Human and Other Rights,” September 27, 2004.
- 2003 Ochanomizu University, Tokyo. “**Two Readings of Homosociality in Natsume Sōseki’s Kōjin**”. November 18, 2003.
- 2003 Ochanomizu University, Tokyo. “**Sexuality and Style in the Modern Japanese Novel**” November 20, 2003.
- 2002 University of Washington. “**Envisioning the Homosexual in Yaoi Comics.**” April 26, 2002.
- 2002 Lewis and Clark College. “**Mishima Ōe and the Signs of Fascism.**” April 24, 2002.
- 2002 University of London School of Oriental and African Studies. “**Paranoia and Japanese Modernity**” February 8, 2002.
- 2001 Japan Society, New York. “**Gays and Lesbians in Japan.**” March 5, 2001.
- 2000 European University of the Humanities in Minsk, Belarus. **Lectures Series on Queer Theory**, November 2000.
- 2000 Japan Society, New York. **Lecture Series to secondary school teachers on Modern Japanese Literature**, Fall 2000.
- 1996 Tokyo University. “**The Instability of Gay Identity**” Seminar of Professor Ueno Chizuko., February 12, 1996.
- 1995 - 1996 **OCCUR, the Japan Association for the Lesbian and Gay Movement.** Monthly lectures in Japanese on queer theory from January, 1995 to August, 1996.
- 1993 Fashion Institute of Technology, New York. “**Okakura Tenshin and the Institutionalization of Art in the Meiji Period.**” October 15, 1993.

#### CONFERENCE PRESENTATIONS

- 2018 “**Sōseki and Dostoevsky.**” *Worlds of the The Brothers Karamazov.* Boston University. April 7, 2018.
- 2018 “**Theorizing the Relation of Cognitive Literary Studies and Comparative Literature.**” Roundtable Chair and Presenter. Modern Languages Association Conference, January 5, 2018.
- 2017 “**Soseki’s Haiku**” at “And Then: Sōseki at 150” Conference. University of Chicago, December 1, 2017.
- 2017 “**What is this Poem Saying? Thoughts on Building and Using a Collaborative Database of Translations of Poems in the Tale of Genji**” Teaching with Technology Conference, Boston University. October 3, 2017.

- 2017 "Better than Sex? Shiki's Food Haiku" at "Haiku as World Literature: A Celebration of the 150<sup>th</sup> Birthday of Masaoka Shiki." Boston University, October 12.
- 2017 "The Rebirth of the Author" Panel Chair and Discussant. European Association of Japanese Studies. Lisbon, Portugal. August 31, 2017.
- 2017 "Looking back on *Gay Studies*" at "Summer 2017 Workshop on Contemporary Japanese Literature and Culture: Looking Back at the 1980s and 1990s." University of Washington, Seattle. August 6, 2017.
- 2017 "Is Haiku not Lyric?" Situating Lyric Conference, Boston University, June 7, 2018.
- 2017 "Queer Transmission in Hamao Shiro's *The Criminal on the Train*" Association of Asian Studies. Toronto, March 18, 2017.
- 2016 "Shiki and Sosek's Homosocial Genji" at the "Worlds of the Tale of Genji" Symposium, Boston University, November 5, 2016.
- 2016 Discussant for "Hands, Tears, Sleep: The Gendered Labor of Japanese Textual Reproduction." Panelists: Kim Icreverzi, Andrew Leong, and Grace Ting. Panel at Association of Japanese Literary Studies Conference, Pennsylvania State University. December 2, 2016.
- 2016 "Ethics and Voyeurism in Edogawa Ranpo's Incident at the Lakeside Hotel and Tanizaki Jun.ichirō's Devils in Daylight" *Edogawa Ranpo: Les labyrinthes de la modernité japonaise*. Université Paris Diderot. October 14, 2016.
- 2016 "Friendship and World Literature: Tang Poetry in Meiji Japan." Boston University World Languages & Literatures Inaugural Symposium. October 10, 2016.
- 2016 "Description in the Novel" at the "Novel Theory" Seminar. Mahindra Humanities Center. Harvard University, May 3, 2016. Close reading of a descriptive passage by Masaoka Shiki.
- 2015 Discussant for "Problematic Intimacies: Negative Feelings in Japanese Women's Writing" Association of Asian Studies Annual Conference (Chicago). March 26, 2015.
- 2014 "How a One Hundred Year Old Manuscript Became a Best Seller" Some Thoughts on Natsume Sōseki's *Botchan* and Japanese Media History. Making Sense: Handwriting and Print. University of Texas A&M. October 18, 2014.
- 2014 "Loving Sōseki." What is a Classic? Translation, Reception, and the Making of Canons. Dartmouth. September 15, 2014.
- 2014 "Tanizaki's Movable Affects: On the Transferability of Affect in *Captain Shigemoto's Mother*." Presenter and Panel Chair for "Affect in Japanese Literature." Association for Asian Studies Annual Meeting, Philadelphia. March 28, 2014.
- 2014 "Better than Sex: Masaoka Shiki's Foodie Haiku." "Devouring Japan: Food in Japanese Culture" Conference, University of Texas at Austin. February 22, 2014.
- 2014 "Sex on the Mind: Queer Theory Meets Cognitive Theory." Modern Language Association Conference, January 12, 2014. Panel on Cognitive Literary Theory organized by Lisa Zunshine.
- 2013 Discussant, on Nakajima Azusa, *Komyunikēshon fuzen shōkōgun*. "Readings around Media Workshop: Theorizing Time and Play in the Contemporary Media Ecology." Harvard University, May 3-4, 2013.
- 2013 "Queering Friendship: On Takemura Kazuko, Feminism, and Queer Theory in a Global Context." Sex, Gender, and Society: Rethinking Japanese Feminism. Emory University, April 20, 2013.
- 2011 European Association of Japanese Studies, Tallinn, Estonia. "The Colonial Uncanny in Natsume Sōseki." August 23, 2011.
- 2011 Boston Graduate Consortium in Women's Studies. Panelist in "What's in a Name? A Community Conversation about the Politics of Naming in Women's Studies." April 20, 2011.
- 2011 Modern Language Association, Los Angeles. "Freud in Japan." January 8, 2011.
- 2009 Association for Japanese Literary Studies, Rutgers University. "Beyond Paranoia with Sedgwick and Sōseki", November 6, 2009.
- 2008 Association for Japanese Literary Studies, University of British Columbia. "Playing and Parodying the Detective in Natsume Soseki's *Higan Sugi Made*." August 19, 2008.

- 2007 Association for Japanese Literary Studies, Princeton University “**The Novel and the End of Homosocial Literature.**” Given on a panel that I organized and co-chaired with Nina Cornyetz entitled “The End(s) of Literature” November 4, 2007.
- 2007 Northeastern Regional AAS, University of New Hampshire. “**Melancholia and Same-Sex Desire in Kawabata’s *Shōnen*.**” Given on a panel organized with Nina Cornyetz entitled “Homoeroticizing the Past: The Bishōnen [beautiful boy] in Japanese Literature.” October 6, 2007.
- 2007 Harvard Yenching Institute International Symposium: “The Possibility of Theory in Japanese Literature.” “**Queer Theory in Japanese Literature: The Case of Sōseki’s *Kokoro*.**” August 31, 2007.
- 2007 “Edogawa Rampo: Delinquency and Crimes of the Modern.” New York University. “**Narrative Perversion in Edogawa Ranpo’s ‘*Monoguramu*.’**” April 6, 2007.
- 2006 Workshop on Natsume Sōseki’s *Bungakuron*: Aesthetic and Literary Theories, Princeton University. “**Death and the Finite Many in Natsume Sōseki’s *Theory of Literature*.**” March 16, 2006.
- 2005 Association for Japanese Literary Studies, Dartmouth College. Discussant for “**Picturing the Text: On the Verbal and the Visual in Reading**” October 9, 2005.
- 2004 Modern Languages Association, Philadelphia. “**A Japanese Electra and her Queer Progeny.**” For a panel I organized on “Queer Japan.” December 28, 2004.
- 2004 “**Feminist Theory/Feminist Teaching.**” Center for Lesbian and Gay Studies at CUNY Graduate Center Panel Presentation. March 26, 2004.
- 2003 “**Complicity/Battles among Nation, Capital, and Representation.**” Ochanomizu University, Tokyo. Panelist, November 15, 2003.
- 2003 British Association of Japanese Studies, University of Sheffield. “**Gender and Literature.**” April 15, 2003.
- 2002 “Intersecting Asian Sexualities,” University of British Columbia “**Envisioning the Homosexual in Yaoi Comics.**” April 12, 2002.
- 2002 Association for Asian Studies, Washington, D.C. Discussant for Panel entitled, “**Power and Respect in Modern Japanese Language.**” April 6, 2002.
- 2001 International Convention of Asian Scholars (ICAS), Free University of Berlin. “**Fetishizing Character(s) in Mid-Meiji Nationalism.**” August 11, 2001.
- 2001 Modern Japan Workshop on Sexuality. Yale University. “**Beyond Comparison: Homophobia Japanese-Style.**” April 14, 2001.
- 2001 “Culture and Fascism in Interwar Japan.” University of California, Berkeley. “**Insomniac Homosociality in Hamao Shirō’s ‘*The Devil’s Disciple*.’**” March 17, 2001
- 2001 “A Symposium on Mishima Yukio.” Columbia University. “**Mishima Yukio: Everyone’s Favorite Homofascist.**” March 10, 2001.
- 1999 Center for Gender Studies, University of Chicago. “**The Activist Camera: Class, Sexuality, and Ethnicity in Japanese Films.**” Panelist. February 27, 1999.
- 1998 New York University History of Women and Gender Workshop Career Trajectory Series. “**Doing Queer Theory Between Japan and the U.S.**” September 15, 1998.
- 1997 Association for Asian Studies. “**Homofascism and its Discontents: Reading the Politics of Male Homosexuality in the Work of Ōe Kenzaburō.**” On panel entitled “At the Intersection of Feminism and Queer Theory.” March 12, 1997.
- 1997 Modern Japanese History Workshop, New York University. “**Writing Sexuality in Meiji Japan.**” March 3, 1997.
- 1996 Association for Asian Studies. “**Genbun’itchi [vernacularization of literary language] and Modern Japanese Sexuality.**” April 11, 1996.
- 1996 Symposium in Celebration of the Publication of Ōishi Toshihiro’s *Second Coming Out*. “**Tōjisha toshite kakawaru koto [Speaking for ourselves].**” Panelist. January 8, 1996.
- 1995 Tokyo University Komabasai Festival. “**Queer Theory.**” Panelist, along with Kawaguchi Kazuya and Asada Akira November 10, 1995.
- 1995 World Congress of Sexology, Yokohama. “**The Emergence of a Gay Political Identity in Japan in the AIDS Era.**” August 15, 1995.

- 1995 World Congress of Sexology, Yokohama. Co-chair with Professor Eli Coleman of a symposium entitled “**Importing and Exporting Constructs of Homosexuality.**” August 16, 1995.
- 1994 Meiji Studies Conference, Harvard University. “**Phonocentrism and the Development of Shorthand in Meiji Japan and Victorian England.**” May 10, 1994.
- 1993 Columbia Graduate Student Conference on East Asia. “**Kobayashi Hideo: a Critic of Shōwa.**”, March 13, 1993.

## COURSES TAUGHT

### BOSTON UNIVERSITY

- LJ250 Masterpieces of Japanese Literature
- LJ251 Modern Japanese Literature
- WS102 Gender and Sexuality II: An Interdisciplinary Introduction
- LJ451 Natsume Sōseki and Japanese Modernity
- XL520 Theory of the Novel
- LJ451 Love and Lust in Modern Japanese Literature
- XL540 Theory and Practice of Literary Translation
- LJ470 Youth and Immaturity in Japanese Literature and Popular Culture
- XL470 Queer Theory and the Literary
- LJ 470 Sexuality and Subjectivity in Modern Japanese Literature
- LJ480 Japanese Women Writers
- XL224 Introduction to Comparative Literature: East Asia
- LJ 480 Modern Japanese Literature in Translation: Rise of the Modern and the Encounter with the West

## SERVICE

### BU -THE DEPARTMENT OF WORLD LANGUAGES & LITERATURES (Formerly MLCL)

- 2015 - PRESENT Department Chair, MLCL/WLL
- 2015 - 2016 Convener of Japanese
- 2016 S Third-year review committee member for Jennifer Row (Romance Studies)
- 2015 S Third-year review committee chair for Yoon Sun Yang (Korean Literature).
- 2014 F Third-year review committee member for Marié Abé (Musicology)
- 2012 - 2013 MLCL Executive Committee Member
- 2012 - 2103 Director of Undergraduate Studies
- 2012 - 2013 Search Committee Member for Assistant Professor in Russian and Comparative Literature.
- 2011 - 2012 Search Committee Member for Assistant Professor in Korean and Comparative Literature.
- 2010 - 2013 Convener of Comparative Literature
- 2010 - 2013 Convener of Japanese
- 2010 S - 2011 S Director of Undergraduate Studies
- 2010 - 2011 Search Committee Member for Assistant Professor in Korean and Comparative. Literature.
- 2009 S Director of Undergraduate Studies
- 2008 F - 2009 S Convener of Comparative Literature
- 2008 F - 2009 S Curriculum Committee Chair
- 2008 - 2009 Search Committee Chair for Assistant Professor Position in Turkish and/or Persian Literature.
- 2007 - 2009 Convener of Japanese
- 2007 - 2008 Search Committee Member for Assistant Professor in Arabic Literature

2007 F - 2009 S Director of Undergraduate Studies

#### BOSTON UNIVERSITY

2018 Robert Fitzgerald Literary Translation Prize Committee

2010 - PRESENT Co-founder and Organizer of the Eve Kosofsky Sedgwick Memorial Lecture in Gender and Sexuality Studies: [bu.edu/honoringeve](http://bu.edu/honoringeve)

2007 - PRESENT BU Faculty Gender and Sexuality Studies Group - Founding Member and Frequent Colloquium Organizer

2016 Chief Organizer: World Languages & Literatures Inaugural Symposium

2016 Dean's Advisory Committee to select Director of Women's, Gender, & Sexuality

2016 Co-Author of Plan for Interdepartmental "Cluster Hire" in Critical Race, Gender, and Sexuality Studies. Approved and adopted by CAS, and resulting in the hire of two new faculty members in my department and English.

2015 - 2016 Dean's Search Committee for Director of Boston University Center for the Humanities

2007 - 2013 "Lectures in Criticism" Series. BU's preeminent humanities lecture series, bringing five speakers a year. Co-Coordinator with Leland Monk (English) and Adela Pineda (Romance Studies).

2010 S Dean's Task Force for Re-conceiving the Program in Women's Studies. Produced a report with recommendations, including a name change to "Women's, Gender, and Sexuality Studies."

2010 S Literary Translation Seminar Organizer and Host. Invited eleven active literary translators working in nine different languages to speak to the seminar, which is also open to the public.

2009 F "Honoring Eve: A Symposium on the Work of Eve Kosofsky Sedgwick." Co-organized with Erin Murphy and members of the Junior Faculty Gender and Sexuality Studies Group

2009 S Robert Fitzgerald Literary Translation Prize Committee

#### THE FIELD

2018 Conceived and Co-organized ***Translation Now: Conversations on the Art of Literary Translation***, a major two-day conference in celebration of the fortieth anniversary of the Boston University Literary Translation Seminar. Boston University, September 28-29, 2018. (<http://www.bu.edu/wll/translation/translationnow/>)

2017 Conceived and Organized "Haiku as World Literature: A Symposium in Celebration of the 150<sup>th</sup> Birthday of Masaoka Shiki," Boston University. October 12-13, 2017.

2016 NOV Conceived and Co-Organized "Worlds of the Tale of Genji." An Interdisciplinary symposium with a keynote by Dennis Washburn.

2015 MAY Conceived and Co-organized "Sōseki's Diversity: A Workshop" at University of California, Berkeley. Three days of collaborative editing of fourteen papers towards publication in two edited volumes in English and Japanese.

2014 APRIL Conceived and Co-Organized "Soseki's Diversity," a major international conference on Natsume Sōseki, at the University of Michigan, Ann Arbor. Thirty six papers and two keynotes over three days. *Featured on the front page of the Asahi Newspaper in Japan.*

2011 - 2013 Co-Organizer (with Tomiko Yoda of Harvard) of the Modern/Contemporary Japan Study Group at the Reischauer Institute, Harvard University

#### REFEREE FOR

1999 - PRESENT Columbia University Press  
University of Michigan Press  
University of Minnesota Press  
University of Hong Kong Press  
University of Hawaii Press  
Beacon Press  
*Positions: East Asia Cultures Critique*  
*PMLA: Publications of the Modern Language Association of America*

*Monumenta Nipponica*  
*GLQ: The Gay and Lesbian Quarterly*  
*Criticism: A Quarterly for Literature and the Arts*  
*Intersections: Gender and Sexuality in Asia and the Pacific*  
*US-Japan Women's Journal*  
*Japanese Language and Literature*  
*Japan Forum*  
*Japan Review*

**FOREIGN LANGUAGE ABILITY**

Japanese  
French  
German  
Esperanto